



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
LIMITED

E/CN.4/2005/L.32
12 April 2005

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Шестьдесят первая сессия

Пункт 9 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД
В ЛЮБОЙ ЧАСТИ МИРА**

Австралия, Австрия*, Албания*, Бельгия*, Болгария*, бывшая югославская Республика Македония*, Венгрия, Германия, Греция*, Дания*, Израиль*, Ирландия, Испания*, Италия, Канада, Кипр*, Латвия*, Литва*, Лихтенштейн*, Люксембург*, Мальта*, Нидерланды, Норвегия*, Польша*, Португалия*, Румыния, Словакия*, Словения*, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Хорватия*, Чешская Республика*, Швейцария*, Швеция* и Эстония*: проект резолюции

2005/... Положение в области прав человека в Беларуси

Комиссия по правам человека,

руководствуясь целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций, положениями Всеобщей декларации прав человека и других применимых договоров по правам человека,

* В соответствии с пунктом 3 правил 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

вновь подтверждая, что все государства-члены обязаны поощрять и защищать права человека и основные свободы и выполнять свои международные обязательства,

памятуя о том, что Беларусь является участником Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативного протокола к нему, Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах, Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и Факультативного протокола к ней и Конвенции о правах ребенка и Факультативного протокола к этой Конвенции, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии,

ссылаясь на свои резолюции 2003/14 от 17 апреля 2003 года и 2004/14 от 15 апреля 2004 года,

приветствуя визит в Беларусь Рабочей группы по произвольным задержаниям,

памятуя о запросах, сделанных правительству Беларуси Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям относительно исчезновения бывшего министра внутренних дел Юрия Захаренко,

отмечая выводы и рекомендации Комитета против пыток относительно третьего периодического доклада Беларуси, содержащиеся в докладе Комитета о работе его двадцать пятой и двадцать шестой сессий (A/56/44), и рекомендации, содержащиеся в докладе Специального докладчика по вопросу о независимости судей и адвокатов о его поездке в Беларусь (E/CN.4/2001/65/Add.1), а также отсутствие прогресса со стороны правительства Беларуси в устранении отмеченных недостатков,

1. *выражает глубокую озабоченность:*

а) в связи с тем, что старшие должностные лица правительства Беларуси были причастны к насильственному исчезновению и/или казни без надлежащего судебного разбирательства трех политических противников нынешней власти в 1999 году и одного журналиста в 2000 году и к продолжающемуся сокрытию информации о ходе следствия, что документально подтверждено в докладе Парламентской ассамблеи Совета Европы, утвержденном резолюцией 1371 от 28 апреля 2004 года и одобренном Комитетом министров Совета Европы 30 сентября 2004 года;

b) по поводу выводов итогового отчета Миссии Бюро по демократическим институтам и правам человека Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе по наблюдению за выборами от 9 декабря 2004 года, в котором говорилось, что парламентские выборы в Беларуси 17 октября 2004 года в значительной мере не соответствовали обязательствам ОБСЕ, что правительство оказывало явное давление в пользу проведения референдума по предложению о снятии ограничения на срок пребывания на посту президента, который состоялся 17 октября 2004 года, и что белорусские власти не сумели создать условия, в частности касающиеся свободы слова и свободы средств массовой информации, обеспечивающие такое положение, при котором волеизъявление народа лежит в основе деятельности правительства;

c) в связи с докладом Представителя ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации от 10 марта 2005 года, в котором высказывается серьезная обеспокоенность по поводу тяжелого положения независимых средств массовой информации Беларуси, в частности сокращающегося количества регистраций независимых газет и растущего давления на средства массовой информации посредством судебных, внесудебных и экономических методов;

d) в отношении выводов, изложенных в докладе Специального докладчика по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси, назначенного в соответствии с резолюцией 2004/14 (E/CN.4/2005/35);

e) по поводу продолжающих поступать сообщений о том, что с 1 февраля 2005 года правительство Беларуси предъявляет чрезмерные правовые требования и требует внесения значительных денежных сумм при регистрации и выдаче разрешения на дальнейшую деятельность неправительственных организаций;

f) в связи с выводами Комиссии по расследованию, созданной в соответствии со статьей 26 Устава Международной организации труда и занимающейся рассмотрением вопроса о выполнении правительством Республики Беларусь Конвенции о свободе объединений и защите права объединяться в профсоюзы 1948 года (№ 87) и Конвенции о применении права на организацию и ведение коллективных переговоров 1949 года (№ 98);

g) в отношении непрекращающихся сообщений о преследовании и закрытии неправительственных организаций, организаций национальных меньшинств, независимых органов массовой информации, оппозиционных политических партий, независимых профсоюзов и религиозных организаций, а также о преследовании отдельных лиц, участвующих в демократической деятельности, включая независимые средства массовой информации;

h) в связи с отзывом лицензии у Европейского гуманитарного университета и продолжающимся давлением на этот университет и другие учебные заведения со стороны белорусских властей;

i) в отношении отсутствия полномасштабного сотрудничества со стороны правительства Беларуси со всеми механизмами Комиссии, к которому Комиссия призывала в своих резолюциях 2003/14 и 2004/14, в частности со Специальным докладчиком по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси;

j) по поводу преследования по политическим мотивам одного из лидеров оппозиции;

k) в отношении продолжающих поступать сообщений о произвольных арестах и задержаниях;

2. *настоятельно призывает* правительство Беларуси:

a) уволить или отстранить от исполнения служебных обязанностей должностных лиц правоприменительных органов и государственных служащих, причастных к насильственным исчезновениям и/или казням без надлежащего судебного разбирательства, впредь до независимого, тщательного и полного расследования этих дел и привлечь виновных к ответственности по всей строгости закона;

b) обеспечить, чтобы были приняты все необходимые меры для полного и беспристрастного расследования всех случаев насильственного исчезновения, казни без надлежащего судебного разбирательства и пыток, а предположительно причастные к ним лица предстали перед независимым судом и, в случае признания их виновными, были наказаны в соответствии с международными обязательствами Беларуси в области прав человека;

c) обеспечить эффективную защиту прав лиц, лишенных свободы, как это рекомендовано Рабочей группой по произвольным задержаниям;

d) привести процесс организации и проведения выборов и законодательную основу в соответствие с международными стандартами, в частности стандартами Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе, касающимися свободы слова, обеспечить участие ОБСЕ/Бюро по демократическим институтам и правам человека во всех выборах и дать ему возможность выполнять свои обязательства перед Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе;

e) в полной мере выполнить рекомендации и наладить текущий диалог со Специальным докладчиком, а также представителем ОБСЕ по вопросам свободы средств массовой информации;

f) прекратить преследование неправительственных организаций, политических партий, профсоюзов, независимых средств массовой информации, учебных заведений, религиозных организаций и активистов демократического и правозащитного движения, провести пересмотр внутренних законов и практики в отношении обязательной регистрации неправительственных организаций и обеспечить, чтобы такие законы и положения осуществлялись или приводились в соответствие с международными обязательствами в области прав человека;

g) освободить лиц, задержанных по политическим мотивам;

h) выполнить рекомендации Комиссии по расследованию Международной организации труда и рекомендации Рабочей группы по произвольным задержаниям без дальнейших проволочек;

i) соблюдать право на свободу собраний и ассоциаций;

j) предоставить открытую информацию о приведении в исполнение приговоров к смертной казни;

k) активизировать усилия по борьбе с незаконной торговлей людьми и защите жертв незаконной торговли людьми, в частности женщин, продаваемых с целью сексуальной эксплуатации;

3. *настаивает* на том, чтобы правительство Беларуси в полной мере сотрудничало со всеми механизмами Комиссии, в том числе путем направления приглашений Специальному докладчику по вопросу о положении в области прав человека в Беларуси, Специальному докладчику по вопросу о пытках и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Специальному докладчику по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, Специальному докладчику по вопросу о поощрении и защите права на свободу мнений и их свободное выражение и Специальному представителю Генерального секретаря по вопросу о правозащитниках, а также Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям и путем направления запросов об оказании технической помощи;

4. *постановляет* продлить еще на один год в рамках имеющихся ресурсов мандат Специального докладчика и просит его продолжать свои усилия по установлению прямых контактов с правительством и народом Беларуси в целях изучения положения в области прав человека в Беларуси и наблюдения за ходом разработки программы образования в области прав человека для всех слоев общества, в частности для сотрудников правоприменительных органов, работников судебной системы, сотрудников пенитенциарных учреждений и гражданского общества, и представить доклад Комиссии по правам человека на ее шестьдесят второй сессии;

5. *просит* Генерального секретаря оказывать Специальному докладчику всю необходимую помощь в выполнении им своего мандата;

6. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей шестьдесят второй сессии в рамках того же пункта повестки дня.
